

CONSEIL DU PERSONNEL

REUNION DU CONSEIL DU PERSONNEL

MARDI 31 JUILLET 1990, à 15h.00

Salle du Conseil - Bâtiment Principal 1er étage

Ordre du jour :

1. Election du Président de séance
2. Adoption de l'ordre du jour
3. Approbation des procès-verbaux des 262, 265, 266, et 267^e réunions du Conseil du Personnel.
4. Négociations.
5. Divers.

Nous vous rappelons que les séances du Conseil du Personnel sont publiques, et que vous pouvez y assister : **vous avez là l'occasion de prendre connaissance des derniers développements sur toutes ces questions.**

Cependant seuls les délégués de l'Association du Personnel peuvent participer activement au débat, et nous vous invitons dès à présent à prendre contact avec eux pour leur soumettre les questions que vous aimeriez voir posées.

*
* *

CLUBS

CINE

THURSDAY 26 JULY 1990, at 8.30 pm

JEUDI 26 JUILLET 1990, à 20h.30

Main Auditorium / Amphithéâtre Bât. Principal

THE GREAT DICTATOR
(LE DICTATEUR)

of/de **Charly CHAPLIN**

with/avec

C. CHAPLIN, P. GODDARD, J. OAKIE

Chaplin's first full talkie; unusual comedy combines slapstick, satire, and social commentary, as he plays dual role of Jewish ghetto barber and dictator Adenoid Hynkel of Tomania. Unique, surprisingly effective film also features Oakie in unforgettable portrayal of "Benzino Napaloni" of rival country Bacteria.

Premier film réellement parlant de l'auteur, LE DICTATEUR est un extraordinaire et prophétique pamphlet contre la terreur hitlérienne : l'appel aux hommes qui le conclut est l'une des plus nettes prises de position politiques de Chaplin contre la violence et l'intolérance facistes, attitude qui devait lui valoir de considérables difficultés aux Etats-Unis aux débuts de la "chasse aux sorcières" des années 50.

English dialogue with French and German sub-titles
Version originale Anglais sous titres Français/Allemand

Entrance / entrée : CHF 6.-

RADIO AMATEUR

Le pique-nique traditionnel du Club aura lieu le **dimanche 29 juillet à partir de 11h.00** à côté de la station Radio près du bâtiment 559.

Un Radio-guidage sera mis en place à partir de 10h.00 sur la **Fréquence 145.525**.

Un apéritif sera offert par le club. Veuillez amener vos repas et vos "outils". Des bancs et des tables seront installés sous une bâche, le pique-nique aura donc lieu quelque soit le temps.

Les personnes intéressées par la Radio sont les bienvenues ainsi que leurs familles.

AMATEUR RADIO

The traditional Club picnic will take place on **Sunday 29 July at 11h.00** next to the radio station near building 559.

A Radio talk-in will be operating from 10 a.m. on frequency 145.525.

An aperitif will be offered by the Club. Please bring your own food and "*utensils*". Benches and tables will be installed under cover, so the picnic will take place no matter what weather.

Anybody interested in Amateur Radio is welcome to come, with their family.

GAMES - BRIDGE SECTION

The results of last week's duplicate were :

1. N-S D. BARMES and R. BARMES 70%
1. E-W L. HUBBELING and A. MOOY 60%
2. N-S B. DE HAYE and P. POUCHEZ 65%
2. E-W G. GRAJEW and D. KEMP 55%

Please send to D. KEMP/CN

.....

I will be playing **Wednesday 25th July 1990**

Name :

Partner :

Restaurant No. 2 - 7.55 p.m. sharp
Everybody welcome

.....

SOFTBALL

The 1990 Season's League games restarted last week after almost every conceivable hinderance caused the League to fall behind schedule by about 35 games of which a dozen were CERN games ! Softball is a fun type of baseball for both guys & gals. Why don't you try it out, especially if you are a SUMMER STUDENT.

We have 2 teams at CERN-the QUARKS & the LEPTONS.

Come out & interact with us....you will enjoy it, we're sure.

More information form SOFTBALL@CERNVM.

YACHTING

Classement de la régate du 14 juillet 1990 (en temps compensé)

Dériveurs

1. Javelin C.&A. Nichols
2. 420 No.4 J. Kuipers & A. Glessing

Lestés

1. First 30 A.Böker, A.Ruscito, I.Revil
2. Blackbird P. & H. & B.Rohmig
3. First 24 A.Lang,T.Layda, H.Bonda,M.Dubrovin
4. Soling K. Karner & C.L. Perrin

Les résultats complets apparaîtront dans le prochain Newsletter du Club.

MUSICLUB

MERCREDI 26 JUILLET 1990, à 20H.00

Amphithéâtre du Bâtiment Principal

RECITAL de PIANO

par

MARIJA STROKE

dédié à Monsieur V.F. WEISSKOPF
ancien Directeur Général du CERN

Au programme : *Beethoven*
Debussy
Chopin

Entrée libre - Collecte

VELO

RENDEZ-VOUS, à 10h.00 à la Piscine de Ferney-Voltaire : direction le Signal de Bougy (VD-CH) pour 78 kms, avec repas de midi au centre de loisirs Migros - ou possibilité de pique-niquer sur place -

RAPPEL : Tour du lac Léman : initialement prévu pour le samedi 4 août, reporté au **dimanche 5 (départ 8h.00, Piscine Ferney)**.

POUR INFORMATION

WAGONS-LITS TRAVEL - AGENCE DU CERN

Nous rappelons à notre aimable clientèle que, depuis l'ouverture de nos nouveaux bureaux, ceux-ci sont ouverts au public de 8h.30 à 16h.30.

Pour vos voyages compliqués ou discrets, n'oubliez pas la facilité que nous vous offrons de vous recevoir sur rendez-vous dans notre salon privé. Nous contacter au 2797 ou 2763 pour la prise de rendez-vous.

Enfin, pour les passionnés de voile, naviguer sur le **MERIT** est ce que nous vous offrons du 21 au 28 octobre ou du 28 octobre au 4 novembre. Détails à disposition dans notre Agence.

COOPERATIVES

AS INTERFON

(Bât. 563)

Permis de conduire B : inscrivez-vous pour les stages de l'été (prix forfaitaire) jusqu'à réussite.

Produits KB pour votre jardin : plus de 70 références au magasin.

Vins de pays de l'Ardèche en cubitainers de 10 litres, tout au long de l'année, en rouge, rosé, blanc (nous ne reprendrons plus les cubitainers vides à partir du 3 septembre 1990).

Gamme SUFREN de salons, fauteuils en tissu et cuir : échantillons au Secrétariat.

Photos, développements et tirages.

Pneus. Nous vous rappelons nos fournisseurs : BLANC Frères à Ferney et Annemasse et PNEU 01 (POINT S) à St. Genis. Vous avez des réductions sur toutes les marques et par exemple 27% de remise chez POINT S sur Maloya, Sava, Yokohama, Continental, Uniroyal, Kléber, Dunlop.

CREDIT SOCIAL DES FONCTIONNAIRES

Prochaine permanence du Crédit Social des Fonctionnaires :

vendredi 20 juillet 1990, de 14h.00 à 16h.00
Salle d'Entretien de l'Association du Personnel
Bât.64 -R-002

Pour prendre rendez-vous, ☎2819.